



Freitag, 27. November 2015 ♦ 3. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 15

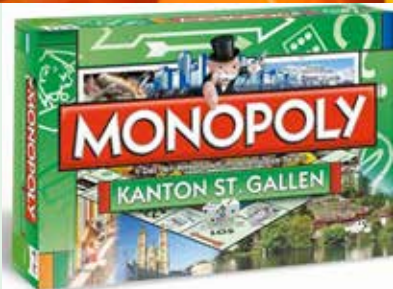
eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

ab Seite 2

Eschenbach Awards 2015 Asylzentrum: Was bisher geschah Ersatzwahl in den Gemeinderat



Eschenbach als
Monopoly-Spielfeld Seite 17



News aus der Feuer-
schutzkommission Seite 21



Vorschau Kultur-
programm 2016 Seite 25

Spielzeug(s)

Liebes Christkind,

liebe Eltern, Grosseltern, Gottis, Göttis, Tanten, Onkel, Freunde und Verwandte,

kurzum, liebe Eschenbacherinnen und Eschenbacher

Auch wenn sich der Schnee als Botschafter für die Winter- und feierliche Weihnachtszeit sehr zurückhaltend ankündigt, was für die einen gut und die anderen weniger gut ist, gibt es andere Merkmale, die die Frohbotschaft zu Weihnachten verkünden. Nämlich, eine Flut an mehr Werbepost im Briefkasten macht sich bemerkbar.

Nebst den Vorschlägen für ein feierliches Festtagsmenü gibt es auch für die Kinderaugen «verführerische Heftli», Werbebotschaften und Angebote aus der Spielzeugabteilung. Guckt man die vielen Prospekte mit Erwachsenenaugen etwas genauer an, so stellt man fest, dass nebst ein paar ganz attraktiven und kinderfreundlichen Spielzeugen auch «Zeugs» angeboten wird, das weder mit friedlichen Weihnachten noch mit kreativer, gestalterischer Unterhaltung für Kinder etwas zu tun haben kann. Vor allem die virtuelle Welt von Computerspielen bietet - ich kann es nicht anders ausdrücken - «Schrott» an, dass einem die Haare zu Berge stehen. Kriegerische Spiele, bis auf die Zähne bewaffnete, virtuelle Figuren verführen die Kinder in eine Welt der Zerstörung. Je mehr Tote es gibt und Gegner vernichtet werden können, umso besser ist der Spieler, das Kind. Als wenn nicht schon genug realer Krieg auf dieser Welt herrscht.

Ich wünsche mir für die Kinder, dass sie zu Weihnachten kein Zeugs zum Spielen bekommen, das sie in eine unmögliche Scheinwelt verführt, sondern ein Geschenk erhalten, das sie nachhaltig freut und fördert.

Ich wünsche Ihren Familien und allen Kindern eine frohe Adventszeit und den Schenkenden ein gutes Händchen für ein sinnvolles Spielzeug zu Weihnachten.

Josef Blöchliger, Gemeindepräsident

Eschenbach Award 2015:

Sieben Mal wurde der Eschenbach Award bereits vergeben. Auch für 2015 können wieder Personen, Organisationen oder Unternehmen geehrt werden, die besondere Leistungen vollbracht haben. Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung ein, Vorschläge für die Vergabe der Awards einzureichen.

Vorschläge einreichen

Vorschläge für die Vergabe der «Eschenbach Awards» 2015 können bis zum 31. Dezember 2015 eingereicht werden. Nominierungen sind in folgenden drei Bereichen möglich:

- Sport
- Gesellschaft
- Wirtschaft

Die Anforderungen an potenzielle Kandidatinnen und Kandidaten sind auf der Kriterienliste unter www.eschenbach.ch zu finden.

Die Gemeinderatskanzlei nimmt Vorschläge mittels Talon (siehe Seite 7) oder per E-Mail an info@eschenbach.ch entgegen.

Fasnachtszeit

Die Dauer respektive den Beginn der Fasnachtszeit regelt jede Gemeinde individuell. Gestützt auf die bisherige Praxis in Eschenbach hat der Rat die Fasnacht wie folgt festgelegt.

Die Fasnacht in der Gemeinde Eschenbach umfasst in der Regel sechs Wochenenden. Sie beginnt im Regelfall an einem Freitag (Dekorationseröffnung) und endet am Dienstag vor Aschermittwoch. Ergibt die ordentliche Berechnung eine Fasnachtszeit von weniger als sechs Wochenenden, beginnt die Fasnacht am 7. Januar.

Im Jahr 2016 ist Ostern ausserordentlich früh, weshalb schon am 10. Februar Aschermittwoch ist. Aus diesem Grund beginnt auch die Fasnacht früher als sonst und erstreckt sich aussergewöhnlich nur über fünf Wochenenden. Für die Fasnacht 2016 gelten somit folgende Anordnungen:

1. Fasnachtsbeginn mit Dekorationseröffnung usw. ist im Sinn der Ausnahmeregel am Donnerstag, 7. Januar 2016.

IMPRESSUM

Eschenbach aktuell

3. Jahrgang · 27. November 2015

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG

Auflage

ca. 4'200 Exemplare

Redaktion

Gemeinderatskanzlei
Abteilung Kommunikation
Rosa Sciacca Gübeli
Rickenstrasse 12
8733 Eschenbach

Inserate und Beilagen

redaktion@eschenbach.ch
055 286 15 52

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Nächstes Heft / Annahmeschluss*

Nr. 16/2015: 18.12.2015 (*08.12.)

Weitere Informationen

www.eschenbach.ch · Kommunikation

Titelbild

www.istockphoto.com



2. Das Fasnachtsende fällt auf Dienstag, 9. Februar 2016. Die Entfernung der Dekorationen hat spätestens am Aschermittwoch, d.h. am 10. Februar 2016, zu erfolgen.
3. Für die mit Fasnachtsdekorationen ausgestatteten Lokale gelten die verbindlichen Vorschriften des Amtes für Feuerschutz des Kantons St. Gallen.
4. Die Dekorationen sind rechtzeitig vor der Eröffnung dem Feuerschutzbeamten, Josef Bisig (Tel. 079 960 89 51) zur Abnahme zu melden.

Asylzentrum Holz: Was bisher geschah

Die Zivilschutzanlage in St. Gallenkappel wird nun schon seit über einem Monat als Asylzentrum genutzt. Das Migrationsamt des Kantons St. Gallen hatte die Gemeinde Eschenbach um Unterstützung bei der Unterbringung von Asylsuchenden gebeten. Die Anlage ist mittlerweile voll und beherbergt rund 100 Flüchtlinge.

Zahlreiche Eschenbacherinnen und Eschenbacher wollen in dieser ausserordentlichen Situation helfen und möchten Hand bieten, freiwilligen Dienst zu leisten. Aber an wen kann man sich wenden? Eschenbach aktuell hat für Sie nachgefragt.

Viele Freiwillige

Flüchtlinge in solchen Durchgangszentren brauchen eine Tagesstruktur. Doch sind die Behörden mit der aktuellen Situation so stark ausgelastet, dass dieser Anspruch nicht zufriedenstellend gedeckt werden kann. Genau um solche Situationen zu überbrücken sind die Behörden auf freiwillige Helfer angewie-

sen. Die Gemeinde Eschenbach kann auf zahlreiche freiwillige Helfer zählen, die sich darum kümmern, den Alltag der Asylsuchenden in St. Gallenkappel sinnvoll zu gestalten. Eschenbach aktuell wird in der kommenden Ausgabe über die bereits durchgeführten Massnahmen berichten.

Freiwillige Helfer können sich bei Herrn Benjamin Paganin melden:

Leiter Zentrum für Asylsuchende Holz, 055 284 19 45, benjamin.paganin@sg.ch.

Arbeitsgruppe Asyl soll reaktiviert werden

Aufgrund der vielen Anfragen freiwilliger Helfer hat der Gemeinderat entschieden, die Arbeitsgruppe Asyl wieder ins Leben zu rufen. Da die aktuelle Situation in Eschenbach durch die unterschiedlichen Unterbringungsorte und die gegenwärtige Asylsituation in Europa viel Organisation erfordert, erachtet es der Gemeinderat als sinnvoll, die Gründung einer solchen Arbeitsgruppe zu prüfen. Diese könnte beispielsweise den Betrieb des Asylantenheims «Arche» begleiten, die Koordination der Freiwilligenarbeit übernehmen oder Präventionsarbeit leisten. Eschenbach aktuell informiert wieder, sobald konkrete Details vorliegen.

Tag der offenen Tür am 9. Dezember 2015

Das Migrationsamt des Kantons St. Gallen hat ein Datum für den angekündigten Tag der offenen Tür festgelegt. Am Mittwoch, 9. Dezember 2015, von 16 bis 19 Uhr, kann sich die interessierte Bevölkerung ein Bild vor Ort machen, Fragen stellen und sich über einen «typischen» Tag im Leben eines Asylsuchenden im Zentrum Holz informieren.

Anpassung der Richtlinien für Energie-Förderbeiträge

Der Gemeinderat hat die Anpassung der Richtlinien für Förderbeiträge Energie per 1. Januar 2016 genehmigt.

Die geltenden Richtlinien für Förderbeiträge Energie der Gemeinde Eschenbach wurden am 16. November 2012 erlassen und per 1. Januar 2013 in Vollzug gesetzt. Die Menge der Projekte und Beitragsgesuche für Photovoltaikanlagen (PV-Anlagen) hat seither so stark zugenommen, dass eine Überarbeitung der Richtlinien angezeigt war. Die zur Verfügung stehenden Mittel von 150'000 Franken pro Jahr reichen nicht mehr aus. Ferner sind die Preise für Photovoltaikanlagen seit Ende 2012 stark gesunken, so

IHR ZÜGEL - TEAM

CH & EURO Umzüge, Transporte
Möbellift Möbellager Entsorgungen Packmaterial

Paul Müller, Laupen
Bergstr. 3

8735 St. Gallenkappel

Tel. Nr. 055 246 33 05, Mobil 079 419 49 43

web: pm-moebellager.ch, mail: pm-umzuege@gmx.ch

class eine Reduktion der Förderbeiträge pro Objekt gerechtfertigt ist.

Die Energiekommission hat deshalb dem Gemeinderat eine Reduktion der Ansätze zur Berechnung der Förderbeiträge für PV-Anlagen vorgeschlagen. Unter Berücksichtigung der grossen Anzahl von Beitragsgesuchen und in Abstimmung mit dem verfügbaren Kredit hat der Gemeinderat folgende Anpassung auf den 1. Januar 2016 beschlossen:

| | bisher | neu |
|--------------------------------|---------------|-------------|
| ab 1 kWp für das 1. und 2. kWp | Fr. 1'000/kWp | Fr. 600/kWp |
| für das 3. bis 9. kWp | Fr. 700/kWp | Fr. 300/kWp |
| ab dem 10. kWp | Fr. 400/kWp | Fr. 100/kWp |

Weiterhin beschränken sich die kommunalen Förderbeiträge auf maximal 20% der eigenen Investitionskosten. Der Höchstbetrag beträgt neu Fr. 6'000.-- pro Objekt (bisher Fr. 10'000.--).

Die neuen Richtlinien gelten ab dem 1. Januar 2016.

Nachtragskredit gesprochen

Wie weiter oben zu lesen war, ist das Förderprogramm der Energiestadt Eschenbach höchst erfolgreich, insbesondere im Bereich der Photovoltaikanlagen. Dank der intensiven Förderung konnte inzwischen das vor vier Jahren für das Jahr 2050 vorgegebene Ziel von mindestens einem Quadratmeter Photovoltaikfläche pro Einwohner bereits deutlich übertroffen werden. Das hat aber auch zur Folge, dass der Kredit für die Förderbeiträge, die den Gesuchstellern gemäss den geltenden Richtlinien zustehen, bereits vorzeitig ausgeschöpft war.

Deshalb ersuchte die Energiekommissi-

on den Gemeinderat um einen Nachtragskredit, damit genügend Mittel vorhanden sind, um die noch in diesem Jahr unter den aktuell geltenden Richtlinien eingehenden Fördergesuche abzudecken. Der Gemeinderat gab diesem Antrag statt.

Gemeindebeiträge gesprochen

Der Gemeinderat hat den Detaillisten Eschenbach einen Gemeindebeitrag von pauschal Fr. 1'000 pro Durchführung des Weihnachtsmarkts Eschenbach gesprochen.

Die Detaillisten-/Ladengruppe von Eschenbach führt jedes Jahr den beliebten Weihnachtsmarkt auf dem Schulhausareal Dorf in Eschenbach durch. Die Organisation und Durchführung ist mit ziemlich viel Aufwand verbunden, wie Zusatzkosten für Beleuchtung und weiteren Infrastrukturen. Da in Eschenbach kein Verkehrsverein mehr existiert, der wie in den anderen Gemeindeteilen Goldingen und St. Gallenkappel verantwortlich ist, ist die Ladengruppe für die verschiedenen Ausführungen wie Weihnachtsmarkt und Einkaufsplausch auf sich selber gestellt. Laut Detaillisten sind die Kosten in den letzten Jahren stark gestiegen.

Nach Rückfragen bei den Organisatoren in Goldingen und St. Gallenkappel, die ebenfalls einen Weihnachtsmarkt durchführen, wird dort ein Teil der Kosten durch den Verein Goldingertal Eschenbach bzw. den Verkehrsverein St. Gallenkappel übernommen, ebenso die Hilfestellung beim Aufbau der Stände etc.

Der Gemeinderat schätzt die Weihnachtsmärkte in den drei Gemeindeteilen sehr. Die Mitfinanzierung geschieht in

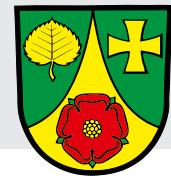
Goldingen und St. Gallenkappel über die örtlichen Organisationen, die mit Hilfestellungen und Übernahme von Infrastrukturen zur Seite stehen. Der Verein Goldingertal Eschenbach und der Verkehrsverein St. Gallenkappel werden auch finanziell durch die Gemeinde unterstützt. Damit der Weihnachtsmarkt in Eschenbach etwa die gleichen Voraussetzungen hat wie die beiden andern Weihnachtsmärkte im Gemeindegebiet, entschied der Gemeinderat, jeweils einen wiederkehrenden Gemeindebeitrag von pauschal CHF 1'000 pro Durchführung zu sprechen.

Dem Fussballclub Eschenbach wird ein ausserordentlicher Beitrag an den Unterhalt des Fussballplatzes «Eschenwies» sowie Beiträge an zwei vorgesehene Maschinenschaffungen in Aussicht gestellt.

Aufgrund des regenreichen Herbsts 2014 und des sehr warmen und regenarmen Sommers 2015 erforderte der Platzunterhalt entsprechende Zusatzaufwendungen. Der Hauptplatz war deswegen über mehrere Wochen nicht betretbar. Die gesamten Mehraufwendungen aufgrund der Wetterschäden belaufen sich auf CHF 20'000.

Weiter müssen ein Spindelmäher und ein Profihopper angeschafft werden. Der Spindelmäher kann wiederum als gute Occasion von der Stadt Rapperswil-Jona in Betrieb genommen werden. Das Gerät ist fast neuwertig, gewartet und mit einer einjährigen Garantie belegt. Der Kaufpreis beträgt CHF 30'000 (Neupreis: CHF 125'000). Der Profihopper muss neu angeschafft werden (CHF 46'183.50).

Der Gemeinderat beschloss, die Ausgaben für den Platzunterhalt mit 50% zu



Urnenabstimmung vom 13.12.2015

- Ersatzwahl von einem Mitglied des Gemeinderats (für den Rest der Amtsdauer 2013 bis 2016), 2. Wahlgang

Orte und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Eschenbach, Schulhaus Dorf:

- Sonntag, 10.00 - 11.30 Uhr

Bürg, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00 - 11.00 Uhr

Ermenswil, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00 - 11.00 Uhr

Goldingen, Neues Schulhaus (neu):

- Sonntag, 10.00 - 11.00 Uhr

Hintergoldingen, Schulhaus:

- Samstag, 19.00 - 19.45 Uhr

Oberholz, Talstation:

- Sonntag, 10.00 - 10.45 Uhr

St. Gallenkappel, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00 - 11.30 Uhr

Walde, Schulhaus:

- Sonntag, 09.45 - 10.30 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

a) Legen Sie die/den ausgefüllten Stimmzettel in das beigelegte Stimmkuvert. **Ohne Kuvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.

b) Unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass die

Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. **Ohne Unterschrift** ist die Stimmabgabe **ungültig**.

c) Das Stimmkuvert mit dem/den Stimmzetteln sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.

d) Das Fensterkuvert an das Stimmregisterbüro kann

- rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,

- bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder

- an der Urne abgegeben werden.

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

Stimmberechtigung

- Schweizer Bürgerinnen und Bürger

sind stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.

- Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung bei eidgenössischen Volksabstimmungen, wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde. Bei übrigen Abstimmungen und Wahlen sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können **bis Freitag, 11. Dezember 2015, 17 Uhr**, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

Beschwerden

Beschwerden sind innert 3 Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.



ZU VERKAUFEN Preisvernünftige
4.5- bis 6.0-Zi. Eigentumswohnungen
bis 180m² ab CHF 690'000.00
in 8735 St. Gallenkappel



BERATUNG / VERKAUF
vierwände immobilien gmbh
t: 055-210 88 22
www.vierwaende.ch



**Der Verkaufspavillon ist nun eröffnet!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

www.felsrain.ch

tragen. Am Spindelmäher beteiligt sich die Gemeinde nach Abzug allfälliger Sport-Toto-Beiträge und eines allfälligen Erlöses aus dem Verkauf bzw. der Rückgabe des bisherigen Geräts mit maximal 50% (zu Lasten der Laufenden Rechnung 2016). Der Profihopper wird ins ordentliche Budget 2017 aufgenommen und mit maximal der Hälfte der nach Abzug allfälliger Sport-Toto-Beiträge und eines allfälligen Erlöses aus dem Verkauf/aus der Rückgabe getragen.

Nachtragskredit und weitere Arbeitsvergaben für die Umnutzung des ehemaligen Gemeindehauses Eschenbach

Der Gemeinderat hat weitere Arbeitsvergaben und einen Nachtragskredit für die Umbauarbeiten zur Umnutzung des alten Gemeindehauses Eschenbach gesprochen.

Die beschlossene Umnutzung des alten Gemeindehauses Eschenbach für die Bedürfnisse der Kindertagesstätte Nepomuk wurde mit Fr. 480'000 in der Investitionsrechnung aufgenommen. Die PS Planungsbüro Schubiger AG unterbreitete im Juli 2015 einen revidierten Kostenvoranschlag (KV) mit einem Betrag von Fr. 506'500. Grund für diesen revidierten KV sind u. a. viele Arbeiten, welche nach Regie erfolgen. Zwischenzeitlich haben aber auch die Abbrucharbeiten begonnen, welche Unvorhergesehenes zutage geführt haben.

Beim Ausbruch des Bodens im Dachgeschoss ist festgestellt worden, dass drei Lagen Bodenbretter vorhanden sind und in Hohlräumen auch Mäuse genistet haben. Der Boden ist somit vollständig auszubrechen und neu mit Styroporbeton zu erstellen. Der umfangreichere Ausbruch sowie der Einbau des neuen

Bodens verursacht Kostenfolgen von rund Fr. 17'500. Gleichzeitig ist festgestellt worden, dass aufgrund der erhöhten Zahl von Wasserverbrauchsanlagen die Ablaufdimensionen zu gering sind und auch zusätzliche Anschlüsse ans Kanalisationssystem erforderlich sind. Dies führt ebenfalls zu zusätzlichen Kostenfolgen. Die mit Wurzelwerk belastete Kanalisationsleitung ist heute noch in Betrieb und muss ersetzt werden.

Auch die Heizung ist bereits 30 Jahre alt, weshalb nun geprüft worden ist, ob im Zuge der Umbauarbeiten gleichzeitig die gesamte Heizanlage inklusive aller alter Radiatoren ersetzt werden sollen. Das Ursprungsprojekt sah mindestens den Ersatz der Heizkörper vor, wofür im KV Fr. 16'500 enthalten sind. Der komplette Ersatz der Heizung inkl. aller Radiatoren kommt gemäss vorliegender Offerte auf Fr. 45'052 zu stehen.

Der Gemeinderat hat aufgrund der vorliegenden Kenntnisse nun einen Nachtragskredit für diese unvorhersehbaren und nun zu erwartenden Mehrkosten in der Höhe von Fr. 110'000 gesprochen. Somit kommt das Umbauprojekt neu auf Fr. 590'000 zu stehen.

Die Heizungsarbeiten wurden der Hans Hegglin AG, Jona, vergeben, welche die wirtschaftlich preiswerteste Offerte von dreien eingereicht hat.

Grundbuchanmerkung zum Unterhalt der Hebelobelbrücke

Der Gemeinderat hat die Vereinbarung zwischen der Burgerkorporation Uznach sowie den Gemeinden Uznach und Eschenbach betreffend Grundbuchanmerkung und Unterhalt der Hebelobelbrücke genehmigt.



TEPPICH



CV-BELÄGE

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN



PARKETT



KORK

Die Bodenfachleute mit Ideen



möbelruegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch

Vor wenigen Wochen ist die 1908 erstellte Hebelobelbrücke zwischen St. Gallenkappel und Uznach nach erfolgreicher umfassender Sanierung feierlich wiedereröffnet worden. Die Hebelobelbrücke als sehr filigrane Betonbrücke in einer zur Bauzeit kaum bekannten Bauart, quasi eine Pionierleistung, gehört zu den ersten Betonbrücken der Schweiz und zu den letzten bzw. ältesten Brücken dieser Art, die heute noch stehen. Sie ist ein aussergewöhnliches Bauwerk und eine Rarität und stellt ein Baudenkmal von nationaler Bedeutung dar.

Die Brücke war höchst sanierungsbedürftig. Die Restaurierungs- und Instandstellungsarbeiten konnten Ende September 2015 abgeschlossen werden. Die Politischen Gemeinden Eschenbach und Uznach haben die Sanierung gemeinsam vorgenommen und unter tatkräftiger Mithilfe von Bund und Kanton finanziert. Die Kosten dafür gehen nach Abzug der Bundes- und Kantonsbeiträge mit 2/3 Anteil zulasten der Gemeinde Uznach und mit 1/3 Anteil zulasten

der Gemeinde Eschenbach. Diese Anteile entsprechen der Unterhaltsverteilung gemäss einer alten Vereinbarung und des alten Strassenklassifikationsregisters vom 3. September 1974 (Nebenweg Nr. 23).

Für die Auszahlung des Bundesbeitrags muss eine Anmerkung im Grundbuch erfolgen, wofür die Gemeinde Uznach nun eine entsprechende Vereinbarung mit der Burgerkorporation Uznach vorbereitet hat. Der Gemeinderat Eschenbach hat diese genehmigt und unterzeichnet.

Winterdienstgeräte für den Werkdienst

Die Winterdienstgeräte für das neue Kommunalfahrzeug wurden zur Beschaffung freigegeben.

Für das inzwischen übernommene Kommunalfahrzeug VW Amarok (Eschenbach aktuell berichtete) sind nun auch die Winterdienstgeräte Pfadschlitten

und Salzstreuer zu beschaffen und das Fahrzeug entsprechend auszurüsten und umzubauen. Auf Empfehlung des Werkdiensts werden sowohl Salzstreuer als auch Pfadschlitten bei der W. Zürcher Kommunal AG, Wetzikon, zum Preis von Fr. 20'719.80 bzw. Fr. 42'150.10 (inkl. Fahrzeugumbau und MwSt.) beschafft.

Wasserversorgung: Schlussbericht Lütschbachstrasse

Der Gemeinderat hat den Schlussbericht und die Bauabrechnung der Arbeiten an der Hydrantenleitung Lütschbachstrasse inkl. Hausanschlüsse genehmigt.

Das Ingenieurbüro Brunner + Huber AG hat der Gemeinde die Ausführungsakten samt Schlussbericht und Bauabrechnung über das Projekt Ersatz Hydrantenleitung und Hausanschlüsse Lütschbachstrasse, Ermenswil, Abschnitt Unter-Bösch bis Mittler Bösch, zur Abnahme übergeben.

Nominations-Talon «Eschenbach Award» 2015

Bitte bis spätestens 31.12.2015 einreichen an die Gemeinderatskanzlei oder per E-Mail an info@eschenbach.ch



Für den Eschenbach Award 2015 werden nominiert:

(nur 1 Nennung pro Sparte)

| Sparte | Nomination | Kurzbegründung/Leistungsausweis |
|--------------|--|---------------------------------|
| Sport | Name, Vorname: _____ Adresse: _____ | _____ |
| Gesellschaft | Name, Vorname: _____ Adresse: _____ | _____ |
| Wirtschaft | Name, Vorname: _____ Adresse: _____ | _____ |

Datum: _____

Unterschrift: _____



Die Wasserversorgung Eschenbach nutzte die Gelegenheit der Sanierung der Lütschbachstrasse, um gleichzeitig die im Jahr 1974 erstellte Hauptwasserleitung aus Gussrohren und die Eternitrohrleitung aus dem Baujahr 1953 zu ersetzen. Diese Leitungen lagen ungünstig im steil abfallenden Strassenbord und waren zusätzlich durch die Erschütterungen der Strassenbauarbeiten gefährdet. Die 160m lange Gussleitung war aus einem Zeitraum der Rohr-Produktion, die vermehrt zu Problemen neigt. Alle bestehenden, alten Hauszuleitungen aus Guss wurden im Fahrbahn- und Gehwegbereich der Lütschbachstrasse durch Kunststoffrohre ersetzt.

Die Bauabrechnung vom 3. November 2015 zeigt nun folgendes Bild:

| Posten | Fr. |
|---|------------|
| Total Baukosten Hydrantenleitung (Hauptleitung) | 389'110.15 |
| Total Baukosten Hausanschlüsse | 32'377.95 |
| Total Baukosten Wasserleitungen | 421'488.10 |
| Weiterverrechnete Arbeiten für Hausanschlüsse | 12'085.20 |
| Total Baukosten Wasserversorgung | 409'402.90 |
| Total Kostenvoranschlag (KV) vom 10.7.2012 | 675'000.00 |

Der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen wird ein Ausführungsdossier mit den Originalbelegen zur Geltendmachung des Beitrags aus dem Feuerschutzfonds eingereicht.

Wasserversorgung: Schlussbericht Neubau Hydrantenleitung Industrie Neuhaus

Der Gemeinderat hat den Schlussbe-

richt und die Bauabrechnung über das Projekt «Neubau Hydrantenleitung und Hausanschluss Industrie Neuhaus Etappe 1b, Weiherstrasse» genehmigt.

Das Ingenieurbüro Brunner + Huber AG hat der Gemeinde die Ausführungsakten samt Schlussbericht und Bauabrechnung über das Projekt Neubau Hydrantenleitung und Hausanschluss Industrie Neuhaus Etappe 1b, Weiherstrasse, zur Abnahme übergeben.

Gemäss Schlussbericht beabsichtigte die Firma Eugster/Frismag AG im Industriegebiet Neuhaus das bestehende Hochregallager an der Weiherstrasse zu erweitern. Dabei wurde eine neue Löschwasserzentrale gebaut. Die Wasserversorgung Eschenbach erweiterte deshalb die bestehende Leitung anfangs der Weiherstrasse um ca. 60m bis auf Höhe des Anschlusspunkts an die neue Hausinstallation. Da über die Sprinkleranlage zu wenig Trinkwasser umgesetzt wird, wurde ein Hydrant ans Ende der Leitung gesetzt, um dieses Leitungsstück

regelmässig spülen zu können. Bei einer Erweiterung des Industrie-gebiets wird dieser Hydrant an den definitiven Standort umgesetzt.

Die Bauabrechnung vom 3. November 2015 zeigt folgendes Bild:

| Posten | Fr. |
|---|-----------|
| Total Baukosten Hydrantenleitung (Hauptleitung) inkl. Hausanschluss | 58'038.05 |
| Total Baukosten Wasserversorgung | 49'159.90 |
| Weiterverrechnete Arbeiten für Hausanschluss Eugster/Frismag AG | 8'875.15 |
| Total Kostenvoranschlag (KV) vom 07.07.2015 | 94'000.00 |

Der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen wird ein Ausführungsdossier mit den Originalbelegen zur Geltendmachung des Beitrags aus dem Feuerschutzfonds eingereicht.

Garten Holenstein

Konzept
Bau
Bepflanzung
Pflege

Das Beste für Ihren Garten

Garten Holenstein AG Dionysstrasse 37 8645 Rapperswil-Jona
info@gartenholenstein.ch 055 224 24 70 www.gartenholenstein.ch

Abgeltungen für den Regionalverkehr

Der Gemeinderat hat vom definitiven Gemeindeanteil der Abgeltungen für den Regionalverkehr 2015 Kenntnis genommen und die Finanzverwaltung zur Zahlung beauftragt.

Die Kantonsregierung hat am 20. Oktober 2015 die Gemeindeanteile der Abgeltungen für den Regionalverkehr für das Fahrplanjahr vom 14. Dezember 2014 bis 12. Dezember 2015 bestimmt. Die Gemeindeanteile für das Fahrplanjahr 2015 werden den Gemeinden unter Verrechnung der im Frühling 2015 geleisteten Akontozahlungen und unter Berücksichtigung der gegenseitigen Verrechnung von Anteilen nach Art. 9 Abs. 3 der Verordnung zum Einführungsgesetz zum Eisenbahngesetz nun definitiv in Rechnung gestellt.

Für die Gemeinde Eschenbach beläuft sich der definitive Anteil auf Fr. 1'034'593. Unter Berücksichtigung der Akontozahlung von Fr. 507'527 verbleibt eine Restzahlung von Fr. 527'066, welche nun durch die Finanzverwaltung beglichen wird.



Reden Sie mit uns über Ihr Eigenheim.

Raiffeisenbank am Ricken
Eschenbach | St.Gallenkappel | Ernetschwil | Schmerikon
Telefon 055 286 24 00 | www.raiffeisen.ch/am-ricken

Raiffeisenbank Goldingen-Wald
Hauptsitz in Goldingen | Geschäftsstelle in Wald ZH
Telefon 055 284 63 53 | www.raiffeisen.ch/goldingen-wald

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei

**wir finden
was Sie suchen**

verkauf · vermietung · verwaltung

telefon 055 210 88 22
www.vierwaende.ch



vierwände
immobilien & mehr

CREATIV-PLANBAU

www.creativ-planbau.ch

Exklusive Ideen inklusive!



Peachick.ch
FRECHE MODE

**Online bestellen
Termin vereinbaren
in Eschenbach abholen**

Freche Mode für selbstbewusste Frauen. Bestellen Sie Ihr Lieblingsoutfit bequem im Internet unter www.peachick.ch und holen es in unserem Lager in Eschenbach ab. Abholung ist nur nach Terminvereinbarung möglich.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Shopping.

Peachick.ch • Anita Giger • Churzhaslen 2 • 8733 Eschenbach
T 055 410 14 13 • frechemode@peachick.ch • www.peachick.ch



Shop now!

Kurznachrichten des Gemeinderats

Der Gemeinderat hat an seinen letzten Sitzungen...

...von der Genehmigung des Tiefbauamtes St. Gallen über den Teilstrassenplan Schwendiweg «Umklassierung des Schwendiwegs 2. Klasse in eine Gemeindestrasse 3. Klasse und Einbezug in die Schwendistrasse, St. Gallenkappel» Kenntnis genommen.

...über die Themen des Polit-Gesprächs vom Mittwoch, 11. November 2015, informiert.

Nebst allgemeinen Mitteilungen waren Themen wie die Bürgerversammlung

zum Budget, die Dorfkerngestaltung, Jugendarbeit, Sportanlagen, Altersfragen und die Gemeindewahlen 2016 Bestandteil des Treffens. Selbstverständlich haben die Parteien auch Gelegenheit, ihre Anliegen anzubringen. Eingeladen sind jeweils die Ortsparteien CVP, FDP, LDU-Forum, SVP und GLP.

...über die Gesprächsthemen anlässlich des Behördentreffens vom Mittwoch, 4. November 2015, berichtet.

Im Sinn der bisherigen Tradition in der

Gemeinde Eschenbach treffen sich die Behörden der Politischen Gemeinde inkl. Schule und der Kirchgemeinden jährlich im Herbst zu einem Informations- und Gedankenaustausch.

Das diesjährige Eschenbacher Behördentreffen fand am Mittwoch, 4. November 2015, statt und behandelte Themen wie die aktuelle Situation im Asylwesen, es wurde über die Traktanden an der Bürgerversammlung informiert oder auch über die Jugendarbeit gesprochen. Weiter tauschte man sich

BEAUTY OASE
SYLVIA

NEU:
Dauerhafte
Haarentfernung

Rufen Sie uns an,
wir beraten Sie
gerne!

WAHRE SCHÖNHEIT KOMMT VON INNEN...
...UND VON IHRER BEAUTY OASE!

Permanent Make up | Verschiedene Gesichtsbearbeitungen | kosmetische Fusspflege
Haarentfernung mit Warmwachs | Produkte der Marken Babor, Deynique und Gewohl
Wir beraten Sie gerne – Reservieren Sie Ihren persönlichen Pflegetermin
unter Telefon 055 | 282 22 64. Wir freuen uns auf Sie.
www.beautyoasesylvia.ch



Kalberer
HONDA **Zweirad**

Büel 74 • 8732 Neuhaus

Neu! Jetzt **KTW** E-Bikes & Velos
BIKE INDUSTRIES

Tel. 055 282 38 40 E-mail: kalberer.zweirad@bluewin.ch



KERAMIK-KUNST-ÖLBILDER

Adventsausstellung

in Goldingen 19. bis 24. Dez. (nachmittags)

Besuchen Sie mich in meiner Künstlerwerkstatt am Ende der Welt.

Gern zeige ich Ihnen, was hier so alles läuft

Autofahrer parkieren am besten im Unterdorf Goldingen. Folgen Sie der nahe gelegenen Vordermülstrasse am Waldrand entlang.

Nur 7 Minuten Fussweg.

Marianne Stroz Christiansen

Töpferin, Malerin

ELEKTROSERVICE 

 **KUNZ GmbH**

- **ELEKTROINSTALLATIONEN**
- **TELEFON**
- **REPARATUREN**
- **HAUSHALTGERÄTE**

Sonnenrainstrasse 3 Tel. 055 284 13 29
8735 St.Gallenkappel Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch

über jeweilige grössere Vorhaben im kommenden Jahr aus und informierte sich gegenseitig über diverse Themen innerhalb der Behörden.

...die Erstellung eines neuen Ortsbildinventars beschlossen.

Auf Verlangen der kantonalen Denkmalpflege muss die Gemeinde Eschenbach ein neues Ortsbildinventar aufnehmen, dies im Zusammenhang mit der Revision der Schutzverordnung und des Schutzplans. Die Überarbeitung des Ortsbildinventars wird nun im Zuge der Revision der Schutzverordnung vorgenommen. Es werden diverse Offerten eingeholt.

...die Arbeiten für eine Vereinheitlichung der Telefonanlagen im Altersheim Berg und in der Pension Mürtchen* vergeben.**

Die Telefonanlage im Altersheim Berg soll an die Anlage der Pension Mürtchen*** gekoppelt werden, um so interne Telefongespräche zu ermöglichen und externe Telefoneingänge für beide Häuser kompatibel zu machen. Das Budget 2015 sieht für diese Neuausrüstung 35'000 Franken vor. Aufgrund der eingegangenen Offerten hat sich der Gemeinderat gemäss Antrag der Kommission Alter entschieden, den Auftrag der Firma Rickli Elektro AG, St. Gallenkappel, zu vergeben. Geplant ist die Umsetzung auf Anfang 2016.

...vom Rücktritt von Remo Haller aus der Viehschaukommission Eschenbach und Thomas Rüdüsüli aus der Kommission St. Gallenkappel Kenntnis genommen.

Remo Haller aus Eschenbach hat seinen

Rücktritt aus der Viehschaukommission in erster Linie aufgrund der fehlenden zeitlichen Ressourcen begründet. Thomas Rüdüsüli aus Rüeterswil übergibt den eigenen Betrieb seinem Sohn und hat sich deshalb zum Rücktritt aus der Viehschaukommission entschieden.

Remo Haller hat sich bereits um eine Nachfolge gekümmert und schlägt Tobias Arnold, Eschenbach, als Ersatz zur Wahl in die Viehschaukommission Eschenbach vor. Der Ersatzwahl wurde zugestimmt. Für Thomas Rüdüsüli ist noch kein Ersatz gefunden worden.

Weiter geniessen Landwirte aus Rapperswil-Jona seit 2012 Gastrecht an der Eschenbacher Viehschau. Nun wurde beschlossen, sie mit einem festen Vertreter in die Viehschauorganisation Eschenbach einzubinden.

Oberholzer Sanitär AG
Lenzikon 27
8732 Neuhaus
Tel. 055 282 11 76

25
JAHRE
QUALITÄT



OBERHOLZER

S A N I T Ä R ● ● ● S O L A R



Wärmepumpenboiler eine geniale Idee

Ersetzen Sie jetzt Ihren Elektroboiler gegen einen Wärmepumpenboiler zu einem sehr attraktiven Preis und profitieren Sie von einem Förderbeitrag von Fr. 1000.00 im Kanton St.Gallen.
Gleichzeitig sparen Sie bis zu 50 % Stromkosten.

Weitere Vorteile
Abwärmenutzung , Entfeuchtet z.B.Keller , kühlt Lagerräume und Keller u.v.m.
Auch mit integriertem Wärmetauscher erhältlich für die Einbindung in eine andere Wärmequelle

Rufen Sie uns umgehend an ,wir beraten Sie gerne

Weitere Angebote und detaillierte Beschreibung finden Sie auch unter www.oberholzer-sanitaer.ch





www.oberholzer-sanitaer.ch • info@oberholzer-sanitaer.ch • Fax 055 282 23 56




**Preisabschlag bei Alfa Romeo: bis zu 10% bei Mito und Giulietta
4C an Lager - Spezialpreis**



Carbon-Monocoque, Aluminium-Chassis und eine perfekte Balance. Pur Alfa Romeo.

ALFA ROMEO 4C UND 4C SPIDER

La meccanica delle emozioni



Besuchen Sie uns
an der Auto Zürich am
Alfa Romeo Stand,
wo die neue Giulia steht.

**METTLEN
KULUI
CENTER**

Garage Mettlen AG
Kläui Center 8645 Jona / 055 225 46 25
Schmerikonstrasse 37, 8733 Eschenbach
055 286 23 83
www.garage-mettlen.ch

ALFAROMEО.CH
Treibstoffverbrauch kombiniert 6,9 l/100 km, CO₂-Ausstoss 161 g/km,
Energieeffizienzklasse G. Der Mittelwert (CO₂) aller immatrikulierten
Neuwagen in der Schweiz beträgt 114 g/km.

**Infos der neusten Giulia:
bis 510 PS / 3.9 Sec 0-100 / Preis ab Fr. 49'500.00**

**Carrosserie
plus**



Rütistrasse 35 · 8733 Eschenbach

Tel. 055 282 29 70 · info@braendlicar.ch



eschenbach *aktuell*

...der Guggenmusik Goldsprenger Goldingen die Bewilligung für den traditionellen Fasnachtsumzug vom Samstag, 6. Februar 2016, erteilt.

Der Umzug soll über folgende Route geführt werden: Speerstrasse - Dorfstrasse - Unterdorf - Turnhalle Goldingen. Ein Teil der Route verläuft auf einer Kantonsstrasse, ein Teil auf einer Gemeindestrasse. Mit der Durchführung des Umzugs ist eine Sperrung des Dorfcentrums Goldingen verbunden, wobei der Verkehr umgeleitet werden soll.

Am Freitag, 5. Februar 2016, findet zudem ab 20 Uhr in der Turnhalle Goldingen der Maskenball mit Guggenmusik und Unterhaltung (DJ) statt.

Nach den Bestimmungen des kantonalen Strassengesetzes stehen Strassen im Rahmen des Gemeingebrauchs offen. Der gesteigerte Gemeingebrauch unterliegt indessen der Bewilligungspflicht (Art. 21 Strassengesetz). Zuständig ist für Gemeindestrassen der Gemeinderat. Ein Umzug auf öffentlichen Strassen bedarf gemäss Art. 5 der Strassenver-

ordnung auch der Bewilligung des Polizeikommandos des Kantons St. Gallen.

...hat dem Motorfahrer-Club Eschenbach (MFC) die Veranstaltungsbewilligung für ein 10h-Mofacross vom Freitag und Samstag 5./6. August 2016 im Gebiet Balmen (Herrenweg) erteilt.

Der Anlass bietet neben spannenden Rennen auch eine Festwirtschaft (Verschiebungsdaten: 13.08./20.08.2016). Vorbehalten bleiben die Bewilligungen durch die involvierten kantonalen Ämterstellen.

...die angepasste Leistungsvereinbarung Psychomotorik mit der Gemeinde Uznach per 1.1.2016 genehmigt.

Die Schulen Eschenbach haben so weiterhin die Möglichkeit, diese Therapiemöglichkeit zu nutzen.



Rosen Art

Anita Santoro-Stillhart
Schrennenstrasse 9
8733 Eschenbach SG

info@rosenart.ch
055 282 34 83
www.rosenart.ch

OFFEN: MO 9-11.30 Uhr
oder nach Absprache

Rosen verschenken, die nicht verwelken!

*Im Dezember erhalten Sie
20 % Rabatt
auf das gesamte Sortiment.
Gilt auch für Bestellungen!
(Exklusive Gutscheine)*

Eschenbach in Zahlen

3'908

So viele Arbeitsplätze bietet Eschenbach.

Von den 3'908 Beschäftigten in Eschenbach sind 418 im primären Sektor* tätig, also im Bereich Land- und Forstwirtschaft und Fischerei tätig. 1'875 in den Bereichen Energie, Wasser oder im Baugewerbe (sekundärer Sektor**) und 1'615 im tertiären*** Sektor, was alle Tätigkeiten im Dienstleistungsbereich einschliesst (Gastgewerbe, Finanzen, Informatik, öffentliche Verwaltung, usw.), tätig.

658

...Betriebe gibt es in der Gemeinde Eschenbach.

Von den gesamthaft 658 Betrieben in Eschenbach sind 162 im primären Sektor*, 143 im sekundären** und 353 im tertiären*** Sektor.

Quelle: Bundesamt für Statistik
STATENT (Wirtschaftsstruktur 2013,
Datenstand August 2015)



Dietziker Gärten
planen - bauen - pflegen

Eschenbach Tel. 055 282 60 60
www.dietziker-gaerten.ch

Aktuell: Gehölzschnitt
Versteckte Schönheiten -
der richtige Schnitt macht mehr daraus

vor dem Formschnitt

Speerblick3



Zu verkaufen und vermieten

Die letzten preisgünstigen 4.5- und 5.5-Zimmer Eigentums- und Mietwohnungen sowie ein Ladenlokal in St.Gallenkappel

- Wohnflächen bis 151 m², Balkon bis 34 m²
- Ladenfläche 187 m²
- VP ab CHF 465'000.-
- Miete netto ab CHF 1'880.-
- Einstellplätze VP: CHF 32'000.- / Miete: CHF 130.-
- Bezug per 01.09.2015

Beratung / Verkauf / Vermietung

Stieger Treuhand AG / Will Schrepfer / Neuhofstr. 5 / 8645 Jona / T: 055 225 51 18

www.speerblick3.ch

Eschenbach: 120 Millionen...

...Monopoly-Millionen! Tragen Sie das Spieler-Gen in sich? Gehen Sie gerne grosse Deals ein? Wollen Sie, dass Ihre Kasse klingelt? Dann schnappen Sie sich ein Monopoly-Spiel und machen Sie ein Vermögen in der schnellen Welt des Immobilienhandels!

Monopoly, das weltberühmte Spiel um Grundbesitz und Immobilien, führt Sie neu auch durch den Kanton St. Gallen. Und damit auch nach Eschenbach.

Zum 80. Jubiläum des Spiels hat die Unique Gaming Partners AG aus Triesen im Fürstentum Liechtenstein eine St. Galler Version des Spiels herausgegeben. Anlässlich der St. Galler Spielenacht vom Samstag, 7. November 2015, wurde diese der Öffentlichkeit vorgestellt und seit Montag, 16. November ist das St. Galler Monopoly in den Läden erhältlich.

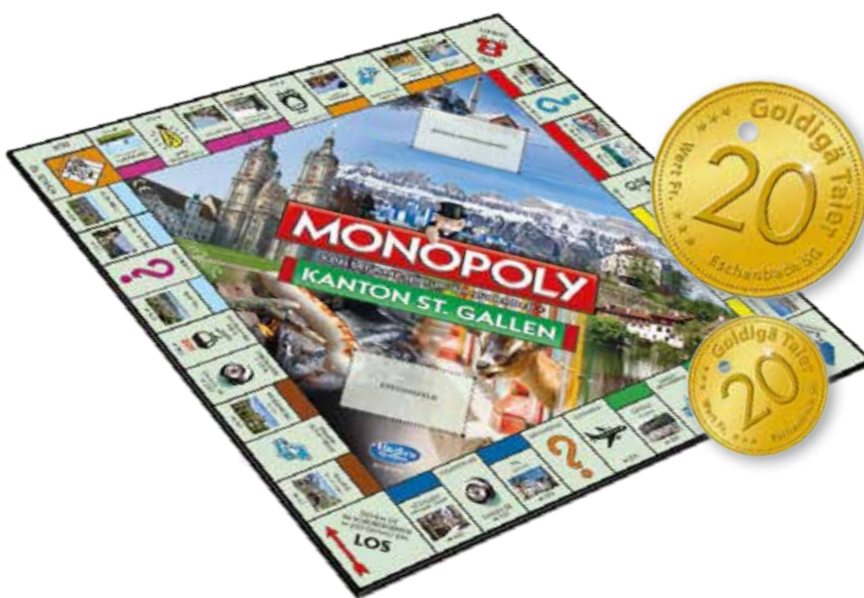
Via Facebook oder E-Mail konnten Ortschaften vorgeschlagen werden und Eschenbach hat es tatsächlich aufs Spielbrett geschafft. Zwischen dem Feld Ebnat-Kappel und einem Besuch im Gefängnis ist Eschenbach mit 120 Monopoly-Millionen dotiert.

Weihnachtsaktion

Das Spiel selbst kostet nicht ganz so viel. In den Läden ist es für CHF 69.90 erhältlich. Bei der Gemeindeverwaltung Eschenbach können Sie das St. Galler Monopoly mit Eschenbacher Beteiligung zu einem **Vorzugspreis von CHF 55.00** beziehen. Und natürlich auch mit «Goldigä Taler» bezahlen.

Ab Montag, 30. November ist ein Stock an Monopoly-Spielen beim Empfang der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Ein geeignetes Weihnachtsgeschenk für jeden «stolzen Eschenbacher», für Spielbegeisterte und für Familien, die über die Weihnachtstage ein Immobilienimperium aufbauen wollen!




**urs
brunner**

Schreinerarbeiten | Küchen | Parkett

Der Schreiner fürs Feine

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach | www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch
 T 055 244 54 72 | F 055 244 54 73 | M 079 620 66 19

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee
FST A – Kommando Spezialkräfte



Wir üben

Im Raum Cholloch, Ricken

Für Lärmemissionen und allfällige Verkehrsbehinderungen bitten wir Sie um Geduld und danken für Ihr Verständnis

Auskünfte erhalten Sie über das Kommando Ausbildungszentrum Spezialkräfte
091 / 935 85 11

AZSK
Caserma
6810 Isone
www.armee.ch/ksk



06. Dez bis 09. Dez 2015
Insbesondere am 09. Dez frühmorgens



Silvia Tobler Malergeschäft

**prompt
zuverlässig
kreativ**

076 547 21 68
055 284 19 75
www.maler.ch
maler@maler.ch

Malergeschäft Tobler GmbH
Rickenstrasse 19
8725 Gebertingen

Ob Neubauten, Umbauten oder Renovationen ganz egal ob Gross- oder Kleinprojekte – wir sind Ihr Partner für sämtliche Malerarbeiten für Innen und Aussen.

Lernen Sie uns kennen und kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Angebot.

Wir beraten Sie gerne!
Ihre Silvia Tobler

Abstimmungen & Wahlen vom 15. November 2015

Ergebnisse der kantonalen Volksabstimmung vom 15. November 2015

Bei Total 6'132 Stimmberechtigten in der Gemeinde gingen 1'938 gültige Stimm- ausweise ein, während 27 als ungültig erklärt wurden.

XI. Nachtrag zum Steuergesetz

Die Vorlage zum Nachtrag zum Steuer- gesetz wurde in Eschenbach mit 1'148 Nein- und 679 Ja-Stimmen abgelehnt (Kanton: 58'406 oder 51.3% Ja-Stim- men, 55'410 oder 48.7% Nein-Stim- men). Dies bei 1'853 gültigen Stimmzet- teln.

VII. Nachtrag zum Gesetz über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Baugesetz)

Eschenbach lehnte auch diese Vorlage ab (1'041 Nein-Stimmen gegenüber 762 Ja-Stimmen). Der gesamte Kanton

St. Gallen lehnte die Vorlage eben- falls ab: 44'682 Ja-Stimmen (40.2%), 66'600 Nein-Stimmen (59.8%)

Kantonsratsbeschluss über den Kan- tonsbeitrag und die Gewährung ei- nes Darlehens an die Sanierung und Erweiterung der Geriatrischen Klinik St. Gallen.

Das Darlehen für die Sanierung und Erweiterung der Geriatrischen Klinik St. Gallen wurde sowohl in Eschenbach als auch im ganzen Kanton angenommen. In Eschenbach mit 1'390 Ja- gegen- über 428 Nein-Stimmen, im Kanton mit 84.1% Ja-Stimmen.

Gesetzesinitiative «Bezahlbare Krankenkassenprämien für alle! (Prämienverbilligungsinitiative)»

Die Gesetzesinitiative zur Prämienverbil- ligung wurde mit 1'269 Nein-Stimmen abgelehnt (Ja-Stimmen: 590). Dies bei 1'883 gültigen Stimmzetteln. Auch der Kanton lehnte die Initiative mit 73'093 Nein-Stimmen bzw. 63.1% klar ab.

2. Wahlgang Ständeratswahl

Bei der Wahl eines st. gallischen Mit- glieds des Ständerats machte in Eschen- bach Thomas Müller, SVP, das Rennen mit 1'068 Stimmen bei 1'911 gültigen Stimmzetteln. Bei einer Stimmbeteiligung von 39.2% im ganzen Kanton konn- te aber Paul Rechsteiner, SP, den Sitz für sich gewinnen (70'250 Stimmen, 58.3%). Müller Thomas, SVP, erlangte 49'662 Stimmen (41.2%).

coaching4immobilien
coaching4immobilien

Braucht es heute noch einen Immobilienmakler?

Nicht immer ... aber vielleicht eine persönliche Immobilienberatung

Falls Sie einen Immobilienverkauf planen:

- Welchen Einfluss hat der Wechsel vom Verkäufer- zum Käufermarkt auf Ihr Objekt?

Falls Sie eine Liegenschaft kaufen wollen:

- Mit welchen Argumenten können Sie einen besseren Kaufpreis erzielen?

Fragen Sie nach unserem 3 Stufen Immobilien - Beratungsprogramm, ohne Maklerhonorar

www.ihre-immobilienberatung.ch

M. 079 176 51 64 T. 055 535 63 86



coaching4immobilien®

Beat Naumann
Alleestr. 21
8734 Ermenswil

REINIGUNGEN - NEUHAUS
Wohn- Umzug- Gebäudereinigungen

Spitzli Irene
Hirzlistr. 11
8732 Neuhaus
info@reinigungen-neuhaus.ch

Tel. 079 / 466 25 61

**Wir überzeugen
durch sauberen Service**



ABFALL & ENTSORGUNG

Grüngut

- Mo. 07.12., Eschenbach
- Fr. 11.12., Goldingen & St. Gallenkappel

Bitte Bündelgrösse gemäss Merkblatt

KONZERT A SWINGING CHRISTMAS

LET'S GO BIG BAND VOCAL SUSAN ORUS

17. DEZ KATH. KIRCHE 19.30 UHR
ARTH

18. DEZ KATH. KIRCHE 19.30 UHR
PFAEFFIKON SZ

19. DEZ KATH. KIRCHE 19.30 UHR
ESCHENBACH

20. DEZ JUGENDKIRCHE 17 UHR
EINSIEDELN

21. DEZ EVANG. KIRCHE 19.30 UHR
WATTWIL

EINTRITT FREI - KOLLEKTE



Abfallkalender 2016

Die Umweltkommission arbeitet wieder am Abfallkalender für das kommende Jahr, welches mit der nächsten Ausgabe des Eschenbach aktuell an alle Einwohnerinnen und Einwohner verteilt wird.



«Hot News» aus der Feuerschutzkommission

Es gibt einiges aus der Feuerschutzkommission zu berichten. Nebst einem neuen Kommandofahrzeug und einer sanften Reorganisation der Feuerwehr auf das kommende Jahr ist in Goldingen auch ein schmuckes Feuerwehrmuseum eröffnet worden.

Einweihung Kommandofahrzeug

In der Ausgabe Nr. 16/2014 informierte Eschenbach aktuell über die Anschaffung eines neuen Kommandowagens für die Feuerwehr Eschenbach. Am 9. Oktober 2015 war es endlich soweit, das neue Fahrzeug wurde anlässlich einer kleinen Feier eingeweiht.



Neues Kommandofahrzeug

Der BMW X3 hat sowohl die Bewertung nach dem Anforderungsprofil der Feuerwehr als auch jene nach den Kriterien für eine ökologische Fahrzeugbeschaffung erfüllt. Das Budget 2014 sah für diese Anschaffung Kosten von Fr. 85'000 vor, welche mit diesem Fahrzeug eingehalten werden konnten. Zudem beteiligte sich das Amt für Feuerschutz mit 16'609 Franken.

Optimierung der Übungsorganisation

Die Organisation der Feuerwehr, die seit der Gemeindevereinigung unter einem Kommando läuft, funktioniert gut und hat einen erfreulichen Stand erreicht. Die Optimierung solcher Organisationen ist jedoch ein laufender Prozess, der aufgrund der sich ändernden Gegebenheiten laufend weiterzuentwickeln ist. Nach Absprache mit dem Feuerwehrkommando wurde nun eine sanfte

Reorganisation beschlossen. Ziel dieser Reorganisation war die Optimierung der Übungssituation ohne Abstriche bei der Sicherheit der Bevölkerung machen zu müssen.

Nach wie vor hat Eschenbach mit den Depots Eschenbach/St.Gallenkappel und Hintergoldingen drei Feuerwehrdepots die aufgrund der Grösse des Gemeindegebiets vorderhand weiterhin bestehen bleiben. Im Ernstfall rücken die Züge also weiterhin von allen drei Hauptdepots aus. Die Übungen aller Züge wird mit der Einrichtung eines sogenannten «Übungsverbundes» vereinheitlicht und per 1. Januar 2016 auf den Standort Eschenbach, jeweils am Montagabend, festgelegt.

Bei gleichbleibendem Sicherheitsstandard kann so die Jahresplanung vereinfacht werden und es können Personalressourcen eingespart werden. Eine effizientere Probenplanung und -gestaltung wie auch eine bessere Zusammenführung der Mannschaft sind weitere positive Effekte aus der Reorganisation.

Feuerwehrmuseum in Goldingen

Das neue Kommandofahrzeug im Depot Eschenbach braucht Platz. Aus diesem Grund hat Andreas Bollhalder, ebenfalls Mitglied der Feuerwehr, Platz geschaffen und gleichzeitig die verschiedenen Depots im Gemeindegebiet «aufgeräumt». Daraus ist ein kleines Feuerwehrmuseum in Goldingen entstanden.



Antiker Schlauchwagen

Das ehemalige Depot in Goldingen Dorf wurde zum Feuerwehrmuseum «umfunktioniert» und im Gegenzug das frühere Depot Bürg wieder etwas «reaktiviert». Die alten Schätze der langjährigen Feuerwehrtradition in Eschenbach, Goldingen und St. Gallenkappel finden nun ein gemeinsames Dach in Goldingen, wo sie von der interessierten Bevölkerung besichtigt werden können.

Interessierte können auf Voranmeldung das kleine Feuerwehrmuseum besuchen: Andreas Bollhalder, 079 468 08 58.



Alte Schätze der Feuerwehren Eschenbach, Goldingen & St. Gallenkappel

Adventsfenster 2015 St. Gallenkappel

01. Dez 15 Artho Holz und Elementbau, Rickenstr. 15
02. Dez 15 Fam. C. Jud + N. Böni, Gerendingerstr. 23 / 25
03. Dez 15 Fam. Susi + Hermi Ziegler, Rietwiesstr. 8
04. Dez 15 Fam. Monika + Walter Braun, Würzengässli 1
05. Dez 15 Fam. Johanna + Cornel Aerne, Oberrainstr. 5
06. Dez 15 Rest. Rössli, Franz + Doris, Rickenstr. 35
07. Dez 15 Fam. Goldiger, Gerendingerstr. 43
08. Dez 15 Fam. Tamara + Roger Brändli, Speerstr. 1
09. Dez 15 René Saurer, Rickenstrasse 26
10. Dez 15 Fam. Stirnimann, Martina Fässler, Fam. Furrer, Oberrainstr. 31 + 34
11. Dez 15 Fam. Reto + Steffi Frei, Obergerendingerstr. 11
12. Dez 15 Fam. Bettina + Patrick Ammann, Oberrainstr. 24
13. Dez 15 Fam. Oberholzer + Fam. Rohner, Rössliwiesstr. 18
14. Dez 15 Fam. Vreni + Toni Von Rotz, Botenrainstr. 5
15. Dez 15 Fam. Kathrin und Artino Kobler, Gerendingerstr.10
16. Dez 15 Altersheim St.Gallenkappel, Rickenstr. 10
17. Dez 15 Fam. Claudia + Roman Jud, Gwadt 1
18. Dez 15 Würzengässli Quartier
19. Dez 15 Fam. Denise + Andi Oberholzer, Gwadt 4
20. Dez 15 Fam. Gähwiler & Steiner & Thoma, Bauwilerweg
21. Dez 15 Fam. Petra und René Lehmann, Obergerendingerstr. 9
22. Dez 15 Fam. Sibylle + Philipp Fritschi, Rietstr. 2
23. Dez 15 N & R Reichmann + Fam. Wiget, Rössliwiesstr. 14 & 16
24. Dez 15 Kirche St.Gallenkappel

Zwischen 18.30 Uhr und 19.30 Uhr, evtl. mit Überraschung

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für ihre Mithilfe und freuen uns auf viele schöne, vorweihnachtliche Begegnungen.

Die Besichtigung der Adventsfenster findet bei jeder Witterung im Freien statt. Sie sind bis zum 6. Januar 2016, von ca. 17.00 Uhr bis 22.00 Uhr beleuchtet.

Herzliche Grüsse
Heidi & Andrea

Adventsfenster 2015 Goldingen

Die Adventsfenster öffnen sich dieses Jahr im Dorf Goldingen. Die hell leuchtenden Fenster sollen vielen Menschen vorweihnachtliche Freude bringen. Die Fensteröffnung ist jeweils ab 17.00 Uhr. Lassen Sie sich von den ideenreichen Sujets und den mit viel Liebe geschmückten Fenstern inspirieren.

Allen kreativen Goldingerinnen und Goldinger danken wir für ihr Mitwirken.

1. Dezember Gasthaus zum Rössli, Dietrich Jrene + Michael, Dorfstrasse 16
2. Dezember Bachmann Hedi + Edi, Egligenstrasse 12
3. Dezember Hefti Theres + Toni, Dorfstrasse 19
4. Dezember Büsser Manuela + Ronnie, Dorfstrasse 23
5. Dezember Trummer Vreni + Fritz, Lindenstrasse 11
6. Dezember Hausgemeinschaft, Arnold, Büsser, Jud, Schubiger, Wyss, Dorfstrasse 26
7. Dezember Käserei Sutter, Hintergoldingerstrasse 4
mit Umtrunk
8. Dezember Büsser Brigitte + Maurin, Dorfstrasse 8
9. Dezember Curjel Hania, Kirchstrasse 6
10. Dezember Ruscheinski Ramona + Chris, Dorfstr. 3
11. Dezember Hausgemeinschaft, Häusler, Kofler, Luck, Ruch, Kirchstrasse 12+14
12. Dezember Rüegg Patrizia + Thomas, Hirzlistrasse 8
13. Dezember Rüegg Simone + Rymann Roland, Dorfstrasse 22
14. Dezember Schule Goldingen, beim Kindergartenparkplatz
15. Dezember Rüegg Brigitte + Martin, Hirzlistrasse 6
16. Dezember Blöchliger Bernadette + Karl, Bürgst. 4
17. Dezember Lindegger Sylvia + Philippe, Dorfstrasse 30
18. Dezember Cardillo Grimm Pamela + Pasquale, Lindenstrasse 6
19. Dezember Oberholzer Agnes + Fredi, und Mitbewohner, Dorfstrasse 15
20. Dezember Morger Claudia + Marco, Hirzlistrasse 4
21. Dezember Nett Monica, Lindenstrasse 8
22. Dezember Bertschinger Manuela + Sandro, Dorfstrasse 28
23. Dezember Büsser Irene + Erwin, Speerstrasse 1
24. Dezember Pfarrkirche Goldingen



Bewilligte Bauvorhaben

Die Baukommission bewilligte vom 29. Oktober bis 17. November 2015 folgende Bauvorhaben:

- Ammann Patrick und Bettina, Oberrainstrasse 24, 8735 St. Gallenkappel: Böschungssicherung und Gartenhaus, Oberrainstrasse 24, St. Gallenkappel
- Gubelmann Bruno, Widenstrasse 12, 8727 Walde: Thermische Solaranlage, Widenstrasse, Walde
- Oberholzer Roland, Diemberg 5a, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Diemberg 5c, 8733 Eschenbach
- Steinegger Werner, Büel 4, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Büel 4, Eschenbach
- Meier Erich und Claire, Haselwiesstrasse 18, 8734 Ermenswil: Gartenhaus, Haselwiesstrasse 18, Ermenswil
- Hug Anna, Grofenbrüelstrasse 18, 7323 Wangs: Umnutzung landwirtschaftliches in nichtlandwirtschaftliches Wohnen; Abparzellierung Wohnhaus/Scheune, Balmenhof, Eschenbach
- Dal Vecchio Piero, Dreierwaldstrasse 30, 8734 Ermenswil: Anbau Geräteraum sowie Freiluftschwimmbad, Dreierwaldstrasse 30, Ermenswil
- Wächter Josef und Bollmann Beatrice, Aleestrasse 36, 8734 Ermenswil: Photovoltaikanlage, Aleestrasse 36, Ermenswil
- Wissmann Jürg und Rita, Mythenstrasse 10, 8733 Eschenbach: Photovoltaikanlage, Mythenstrasse 10, Eschenbach



50 JAHRE

Fr. 599.-
inkl. MWST
statt Fr. 792.-

giroflex
designed to work

Dezember Jubiläumsaktion
Stoll Giroflex 545-4529, Stoff wählbar
(Extrem, Flora, Step, Kunstleder), 5-Sterne-
fuss Schwarz mit Rollen
Angebot gültig: 1. bis 31. Dezember 2015

50 JAHRE
paul morger
BÜROCENTER
RÜCKENCENTER ZÜRCHER OBERLAND
Rapperswilerstrasse 59 | 8630 Rüti ZH
T 055 251 20 20 | www.morger.ch

WIR suchen einen Elektroinstallateur EFZ

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir einen motivierten und freundlichen Elektroinstallateur zur Verstärkung unseres Teams!

Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Elektroinstallateur EFZ, sind gewohnt selbständig und im Team zu arbeiten und freuen sich auf eine neue Herausforderung.

Es erwartet Sie ein vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet:

- Selbstständiges Ausführen von Serviceaufträgen.
- Kleinere Umbauarbeiten.
- Zeitweiliges Verstärken unserer Neubaugruppen.
- SAKnet, Swisscom und Cablecom Anschlüsse.

Arbeitsort:
Rapperswil-Jona, Eschenbach und Umgebung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf!

Keine Anfragen über Vermittlungsbüros.

- Eschenbach
- 055 286 20 80
- www.egli.ch
- info@egli.ch

Elektro Egli
ELEKTRIK • TELEMATIK

Spezielseiten Advent

Herzliche Einladung

in der Arche in Eschenbach*) feiern wir
am Freitag, 18. Dezember 2015,
18.00 Uhr
internationale Weihnachten

auch IHR seid ALLE herzlich eingeladen

Es laden ein und wirken mit:

Die Asylsuchenden der Arche / Kath. Seelsorgeeinheit Oberer Seebezirk/ evang. Kirchgemeinde Uznach u.U. / Sarons-Bund, evang. Schwesternschaft Uznach/ Solidaritätsnetz Ostschweiz Gruppe Linthgebiet/ pol. Gemeinde Eschenbach Lingomba-Chor

*) Asylunterkunft beim Werkhof, Rapperswilerstr. 16

Chlauseinzug Eschenbach 2015

Am **Sonntag, 29. November 2015**, findet um 17.00 Uhr der traditionelle Chlauseinzug statt. Der Samichlaus möchte euch auch dieses Jahr auf die Adventszeit einstimmen. Wie alle Jahre gibt es für alle anwesenden Kinder eine kleine Überraschung.

Die Einzugs-Route ist wie letztes Jahr:

Oberfeld → Bürgstrasse bis
Alpenblickstrasse → durch den
Rebberg → Bildstöckli-Arena →
Schulhausplatz Bildstöcklistrasse 2

29. November 2015
ab 17:00 Uhr



THE DAFFODILS AM WEIHNACHTSMARKT
IN ESCHENBACH
BEIM SCHULHAUS OBERGASS
27. NOVEMBER 2015
17.00 - 21.00UHR

RACLETTE - ZELT
WEIHNACHTSSINGEN

www.samichlaus-eschenbach.ch

Vorschau Kulturprogramm 2016

Die ersten Anlässe der Kultursaison Winter/Frühling 2016 sind bereits bekannt. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches und attraktives Kulturangebot



Schertenlaib & Jegerlehner



Rolf Schmid



Martin O.

| Veranstaltung | Datum |
|--|---------------------------|
| Neujahrswanderung | Samstag, 9. Januar 2016 |
| «Aschenbrödel» Kindermärchen Reisetheater Zürich, Dortreff, Eschenbach | Sonntag, 17. Januar 2016 |
| Wolfgang Kalb, «Got Them Old Walkin' Blues» Blues-Konzert Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach | Freitag, 12. Februar 2016 |
| Schertenlaib & Jegerlehner, «Zunder. ein Nachbrand» Musik-Kabarett Kulturkeller Custorhaus, Eschenbach | Freitag, 3. März 2016 |
| Rolf Schmid, «XXL» Comedy-Show Dortreff, Eschenbach | Freitag, 8. April 2016 |
| Martin O. Diese Stimme müssen Sie gesehen haben! Dortreff, Eschenbach | Frühling 2016 |



Saisonkarten inkl. Nachtskifahren

| Kinder 6–16 Jahre Jugendliche 16–20 | Vorverkaufspreis * | Normalpreis |
|--|--------------------|-------------|
| Kinder | 212.– | 249.– |
| Einheimische Kinder | 194.– | 229.– |
| Jugendliche + Senioren | 283.– | 332.– |
| Einheimische Jugendliche + Senioren | 253.– | 299.– |
| Erwachsene | 331.– | 390.– |
| Einheimische Erwachsene | 283.– | 332.– |

*50% für Saisonkarteninhaber auf Tageskarten in Engadin–St. Moritz

Bestellung unter
055 284 64 34
info@atzmaennig.ch
www.atzmaennig.ch



Spezielseiten Advent



Sonntag
06. Dezember 2015

Familiengottesdienst

gestaltet durch die 4. Klasse
unter der Leitung von Safesia Rüegg

Mit musikalischer Umrahmung vom
Musikverein Goldingen
Leitung: Tobias Braunwalder

Um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Goldingen

- Maxima
- Elé d'Amour
- Venite Adoremus
- Mood Romantic
- Let it Go
- The Rose

Auf Euren Besuch, freut sich
der Musikverein Goldingen



Goldigä Geschenk- Taler



Goldigä Taler Eschenbach

Bezug bei Prima/Landi Goldingen, APODRO Drogerie Eschenbach, Gemeindeverwaltung Eschenbach, Raiffeisen Eschenbach, St. Gallenkappel, Goldingen. Einlösbar bei über 80 Annahmestellen in der Gemeinde

www.goldingertal.ch



Adventsmarkt Goldingen 2015

Sonntag 29. November

| | |
|-------|--|
| 11.00 | Marktbeginn |
| 14.00 | Samichlaus |
| 15.00 | Männerchor St. Gallenkappel-Goldingen |
| 16.00 | Schülerchor Goldingen |
| 17.00 | Adventskonzert mit Trachtenhörli „Sunneshy“ |
| 18.30 | Aphornbläser |
| 19.00 | Marktende |



News aus der Schule

Projekt sicherer Schulweg

Seit 2011 arbeiten das Bundesamt für Gesundheit sowie das Bau- und Gesundheitsdepartement des Kantons St. Gallen zusammen, um die Fuss- und Velowege für die Schülerinnen und Schüler sicherer, schneller und attraktiver zu gestalten. Eschenbach gehört zu den zehn Gemeinden, die am Pilotprojekt **GEMEINDE BEWEGT** mitmachen.

In Zusammenarbeit mit dem Verein Fussverkehr Schweiz hat die Schulführung Ende März unter dem Titel der «Schulwegsicherheit aus Kinderaugen» das Vorgehen festgelegt. Im Mai/Juni 2015 dokumentierten einige Kindergarten- und Unterstufenklassen aus den verschiedenen Gemeindeteilen ihren Schulweg auf Sicherheitsmängel. Unterstützt von einer Zahl von Fünft- und Sechstklässlern fotografierten die Grüppchen (4-5 Kinder) mit Tablets die heiklen Passagen. Im Anschluss daran wurden die Aufnahmen vom Projektleiter «Verein Fussverkehr Schweiz» katalogisiert und mögliche Verbesserungsmöglichkeiten aufgezeigt. Am 12. November wurde die erarbeitete Doku-

mentation verschiedenen Personenkreisen (Lehrpersonen, Schulleitung, Polizei, Mitgliedern des Gemeinderats) präsentiert.

Dank dem Engagement der Kinder verfügt der Gemeinderat über eine umfassende Sammlung neuralgischer Stellen auf den Schulwegen. Während einige Mängel mit wenig Aufwand behoben werden können (u.a. Sichtbehinderungen), sind die Hälfte der Beanstandungen so komplex, dass eine Behebung nur über längerfristige Strassen- oder Quartierplanungen möglich sein wird.

In einer der nächsten Sitzungen wird der Gemeinderat das weitere Vorgehen festlegen resp. für die notwendigen Anpassungen auf den Schulwegen die entsprechenden Vorkehrungen treffen.

Kindergartenspielplatz Kirchacker

In letzter Zeit sind im Bereich der Schulanlagen verschiedene Spielplätze neu gestaltet worden.

In der vergangenen Woche konnten die



Spielplatzeinweihung Kindergarten Kirchacker

Kinder der Kindergärten Kirchacker den neu erstellten Spielplatz in Betrieb nehmen. Mittels einer kleinen Eröffnungsfeier fand die feierliche Übergabe der Anlage an die Kindergärtner statt.

Kasperlitheater

Im Rahmen der diesjährigen Erzählnacht haben die Schülerinnen und Schüler der ersten Realklasse von Anne Kraus in

KULTUR SCHENKEN ☆ GOLDIGÄ TALER ESCHENBACH

Die Geschenkmünze aus dem Goldingertal Eschenbach eignet sich auch ausgezeichnet, um jemandem mit einer Veranstaltung des Eschenbacher Kulturprogramms eine Freude zu bereiten.

Mit den «Goldigä Taler Eschenbach» kann man Tickets an der Abendkasse oder im Vorverkauf bei der Gemeindeverwaltung bezahlen. Eine tolle Geschenkidee für die kommende Weihnachtszeit!

Die Taler können bei folgenden Stellen gekauft werden:

- ☆ Gemeindeverwaltung Eschenbach
- ☆ Volg/Landi, Goldingen
- ☆ APODRO Drogerie, Eschenbach

- ☆ Raiffeisenbank am Ricken, Eschenbach
- ☆ Raiffeisenbank am Ricken, St. Gallenkappel
- ☆ Raiffeisenbank, Goldingen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

KULTURKOMMISSION ESCHENBACH SG

Spezielseiten Advent



Seelsorgeeinheit Oberer Seebezirk

MUSICAL



Aufführungen

Sonntag, 6. Dezember, 17 Uhr
Pfarrkirche Eschenbach

Sonntag, 13. Dezember, 17 Uhr
Katholische Kirche Oberuzwil

Ein gemeinsames Projekt der
Seelsorgeeinheit
"Oberer Seebezirk", Kirchenchor Eschenbach
Tanzschule AERO- von Eschenbach

Ein Licht anzünden, ein Zeichen setzen!

Zünden auch Sie eine Kerze an für die Menschen, die Ihre Hilfe brauchen.

Eine Million Sterne, 12. Dezember 2015

In St. Gallenkappel, organisiert vom Pfarreirat St. Gallenkappel

Gemeinsam setzen wir ein Zeichen der Solidarität.

Am 12. Dezember 2015 werden in unserer Seelsorgeeinheit auch dieses Jahr 1000 Lichter brennen. **Ab 16.00 Uhr wird vor dem Turnhalleneingang in St. Gallenkappel ein riesiger Stern als Zeichen der Solidarität zu den ärmsten Menschen in Tansania leuchten.** Rita Schmucki pflegt persönlichen Kontakt zu Schwester Verona im Buschspital in Tansania. Unsere grosszügige Spende vom letzten Jahr konnte wesentlich für die Einrichtung des Operationssaales beitragen. Da in Tansania Wasser höchste Mangelware ist, und gerade im Spital dringend notwendig ist, muss der Wasserzugang gesichert werden. Im Buschspital von Schwester Verona werden viele Menschen behandelt, die nur wenig, oder nichts bezahlen können. So fehlen zur lebensnotwendigen Wasserversorgung die finanziellen Mittel.

Der Pfarreirat St. Gallenkappel ist mit Begeisterung dabei, für dieses Projekt einen schönen Anlass zu organisieren und freut sich, auch Sie begrüßen zu dürfen. Lassen Sie sich das schöne Ereignis am Samstag, 12. Dezember, nicht entgehen, es erwartet Sie ein abwechslungsreiches und ansprechendes Programm, eine feine Gerstensuppe und Sternlisuppe, gekocht von Irene Nyffeler und Agnes Hüppi und feine Brötli gesponsert von der Bäckerei Steiner Eschenbach. Auch Kaffee und Kuchen und eine schöne Stimmung werden nicht fehlen.

Pfarreirat St. Gallenkappel

Programm

15.30 Uhr
Anzünden der Kerzen

16.00 Uhr
Eröffnung mit kurzer Ansprache. Sie sind herzlich eingeladen für Fr. 5.-- eine Kerze anzuzünden (Kinder Fr. 2.--) und mit dem Licht Ihre Wünsche als Teil des grossen Lichtersterne zum Leuchten zu bringen.

16.05 Uhr
Kindergartenkinder von Christine Hefti und 3. Klässler von Kathrin Gort überraschen uns mit Liedern

16.45 Uhr
Jodler Quartett „Nagelfluh“ abwechselnd mit den Alphornbläser Reto Nyffeler und Andrea Gübeli

17.45 Uhr
Ständli CMV Musik
Die musikalischen Stücke sind böhmisch, Egerländer und Schweizer-Volksmusik

19.00 Uhr
Gottesdienst in der Pfarrkirche, musikalische Umrahmung mit dem Lingombachor, anschliessend Schlusssegen beim Lichtersterne vor der Turnhalle

16.00 – 20.00 Uhr
Gemütliches Beisammensein rund um die Kerzen vor oder in der Turnhalle. Es gibt Gerstensuppe und Sternlisuppe, feine Brötli, gesponsert von der Bäckerei Steiner Eschenbach Tee, Punsch, Kaffee und Kuchen **für die ganze Familie**

ca. 20.00 Uhr
Kerzen löschen





Kasperltheater

Zusammenarbeit mit dem Schulischen Heilpädagogen, Dominic Gallati, Kasperltheater eingeübt.

An drei Aufführungen erfreuten sich rund 120 Kindergärtner aus Goldingen, St. Gallenkappel und Eschenbach an den gelungenen Darbietungen, welche die Oberstüfler für die Kindergärtner inszenierten. Die leuchtenden Kinderaugen der Kleinen und die engagierte Spielweise der Oberstüfler zeugten von einem eindrücklichen Miteinander über beide Schulstufen hinweg.

Von null auf hundert

Auch in diesem Jahr findet für die zweiten Oberstufenklassen anfangs Dezember das Projekt von «null auf hundert» statt. Das Präventionsprojekt beinhaltet eine bedürfnisgerechte Sensibilisierung

der Jugendlichen auf die für ihre Altersgruppe spezifischen Risikofaktoren. Die hohe Risikobereitschaft, der oftmals übermässige Suchtmittelkonsum, die Selbstüberschätzung, die Vorstellung von Freiheit und Abenteuer, Imponiergehabe und fehlende Erfahrung bilden oftmals die Grundlage für Ausschreitungen, Notfalleinlieferungen und/oder verheerende Verkehrsunfälle.

Aus einer Kombination von Spass, Kreativität und Information führen Spezialisten aus unterschiedlichen Fachbereichen in verschiedenen Workshops durch die Thematik. Sie sensibilisieren und appellieren an die Eigenverantwortlichkeit ohne erhobenen Mahnfinger.

Adventsaufakt im Generationenhaus

In diesem Jahr gestalteten die Klassen der Schulhäuser Dorf & Obergass den Auftakt in den Advent «auf fremdem Terrain».

So wurden die Schülerinnen und Schüler im Generationenhaus durch den Kinderchor unter der Leitung von Christina Mohler auf die bevorstehende Adventszeit eingestimmt. Nach diesem musikalischen Auftakt begaben sich



Adventssingen im Generationenhaus

die Klassen zum Adventsbasteln in die Schulanlage, um die beiden Schulhäuser unter dem Motto «Sternenglanz» mit einer passenden Weihnachtsdekoration zu schmücken.

Auch in diesem Jahr profitieren einheimische Kinder von 6-16 Jahren von günstigeren Konditionen bei den Sportbahnen Atzmännig (siehe Seite 25).

Geniessen Sie den Winter auf unserem «Hausberg»!

Freizeit pur! **Atzmännig**



HAUSTECHNIKSERVICE M. OBERHOLZER GMBH

Markus Oberholzer

Bauwilerweg 3
8735 St. Gallenkappel

Telefon 079 953 10 65
info@haustechnik-oberholzer.ch
www.haustechnik-oberholzer.ch

Jeder Tropfen zählt, Wasser ist kostbar!



Fusspflege in der Harmoniepraxis Neuhaus

Die Pflege der Füße wird im Allgemeinen unterschätzt. Tragen die Füße doch den Menschen den ganzen Tag. Mit einer professionellen Fusspflege wird der Fuss für seine tägliche Arbeit gepflegt und gesund erhalten. Die Fusspflege beinhaltet das richtige schneiden der Zehennägel, entfernen von Hühneraugen und der Hornhaut. Unsere Füße haben eine wichtige und anspruchsvolle Aufgabe, tragen Sie uns doch durch den ganzen Tag. Meist verrichten sie ihren Dienst selbstverständlich und erhalten keine besondere Beachtung. Zuwendung und Pflege wird

ihnen oftmals erst bei nachlassender Funktionalität oder bei auftretenden Beschwerden zuteil. Medizinische Fusspfleger/innen sind kompetente Fachleute, welche bei Problemen wie Hornhautschwielen, Hornhautrissen, Hühneraugen und Druckstellen, eingewachsenen Nägeln (teils mit Vereiterungen), verdickten Nägeln etc. Hilfe bieten.

Frau Ines Diethelm hat eine über 20 jährige Erfahrung in der med. Fusspflege.

Anmeldung unter: | Harmoniepraxis | Lettenstrasse 3 | 8732 Neuhaus | Tel 079 776 65 31





Eschenbach ist eine attraktive Gemeinde in Stadtnähe. Jung, dynamisch und erfolgreich - diese Attribute passen vortrefflich auf die Politische Gemeinde im Südwesten des Kantons St. Gallen mit rund 9'000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Die Gemeindeverwaltung sorgt dafür, dass die Eschenbacher einen erstklassigen Service erhalten und sich hier wohl fühlen. Ab sofort sind auf August 2016 in unserem Werkdienst und im Hausdienst der Schulen

2 Lehrstellen als Fachmann/-frau Betriebsunterhalt EFZ

zur Bewerbung offen.

Sind Sie handwerklich begabt und gerne im Freien? Wir bieten Ihnen eine vielfältige Ausbildung im Werkdienst der Gemeinde bzw. im Hausdienst der Schulen Eschenbach. Sie arbeiten sowohl in der Werkstatt und im Gebäudeunterhalt als auch draussen. Wenn Sie ein/e aufgeweckte/r Realschüler/in sind, der/die gerne mit anpackt, dann sind Sie bei uns richtig! Bewerben Sie sich!

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis spätestens 18. Dezember 2015 an die Gemeinderatskanzlei Eschenbach, Frau Gabriela Nüssli, Ausbildungsverantwortliche, Rickenstrasse 12, 8733 Eschenbach, zu richten. Bei Fragen zu den kaufmännischen Lehrstellen erteilt sie gerne weitere Auskünfte (055 286 15 53). Fragen zur Stelle im Werkdienst können direkt an den Leiter des Werkdiensts, Guido Felber (079 432 54 20), Fragen zur Lehrstelle im Hausdienst der Schulen an den Bereichsleiter Hauswarte der Schulen, Roman Jud (055 286 43 65) gerichtet werden.



27. November bis 18. Dezember 2015

| Datum | Zeit | Anlass | Lokalität | Organisator |
|---------------|-------|---|---|---|
| 27.-29.11. | | Turnshow 2015 - ROUTE 8733 | Dorttreff, Eschenbach | STV Eschenbach SG |
| 29.11. | 11.00 | Adventsmarkt Goldingen | Dorfplatz beim Restaurant Rössli/Kirche | Verein Goldingertal Eschenbach |
| 29.11. | 17.00 | Adventskonzert Trachtehörli | Kirche Goldingen | Trachtehörli «Sunneschy» Goldingen |
| 29.11. | 17.00 | Chlauseinzug Eschenbach | Vorplatz beim OSZ Breiten, E'bach | Samichlaus Eschenbach |
| 29.11. | 17.30 | Samichlaus-Empfang St. Gallenkappel | Besammlung Mehrzweckgebäude St. Gallenkappel | Verkehrsverein St. Gallenkappel |
| 29.11.-04.12. | | Familienbesuche Samichlaus Eschenbach | Bei Ihnen zu Hause | Samichlaus Eschenbach |
| 30.11. | 15.30 | Krabbelgruppe | MixMax, Rössligasse 5, E'bach | Frauengemeinschaft Eschenbach |
| 30.11. | 20.00 | Öffentlicher Vortrag | Werkdienstgebäude, Eschenbach | Samariterverein Eschenbach u.U. |
| 01.12. | 18.30 | Chlauseinzug Goldingen | Kirche, Goldingen | 2. Primarklasse, Goldingen |
| ab 01.12. | | Adventsfenster | an diversen Adressen im ganzen Gemeindegebiet | diverse Organisatoren |
| 04.12. | 12.00 | Senioren-Mittagstisch | Altersheim Berg (Tel. 055 284 69 69) | Pro Senectute St. Gallenkappel, Rüeterswil, Walde |
| 05.12. | 17.00 | Adventskonzert | Kapelle, Ermenswil | Trachtenchor Ermenswil |
| 05.-06.12. | 17.30 | Samichlaus-Hausbesuche in St. Gallenkappel und Rüeterswil | Bei Ihnen zu Hause | Verkehrsverein St. Gallenkappel |
| 06.12. | 10.30 | Familiengottesdienst | Pfarrkirche, Goldingen | Musikverein Goldingen |
| 06.12. | 17.00 | Musical: Das Mädchen mit den Schwefelhölzchen | Pfarrkirche, Eschenbach | Marie-Louise Romer |
| 07.12. | | Grüngut-Abfuhr | Eschenbach | |
| 07.12. | 15.30 | Krabbelgruppe | MixMax, Rössligasse 5, E'bach | FG Eschenbach |
| 08.12. | 12.00 | Senioren-Mittagstisch | Gasthaus zum Rössli, Goldingen | Pro Senectute |
| 09.12. | 14.00 | Weihnachtsfeier Gruppe «Frohes Alter» | Dorttreff, Eschenbach | Pfarreirat |
| 11.12. | | Grüngut-Abfuhr | Goldingen & St. Gallenkappel | |
| 11.12. | 18.45 | Chlausabend | Turnhalle, Goldingen | Turnverein Goldingen |
| 13.12. | 09.00 | EKZ CrossTour - Cross Classic Eschenbach - 100% Radquer | Industrie Gublen, Eschenbach | VC Eschenbach |
| 14.12. | 15.30 | Krabbelgruppe | MixMax, Rössligasse 5 | FG Eschenbach |
| 14.12. | 20.00 | Winterfit | Turnhalle, St. Gallenkappel | DTV St. Gallenkappel |
| 15.12. | 14.30 | Muki-Treffen Goldingen | Mehrzweckgebäude Schulhaus, Goldingen | Muki-Frauen |
| 17.12. | 06.30 | Rorate-Gottesdienst | Pfarrkirche / Turnhalle | FG Goldingen |

Weitere Infos zu den Veranstaltungen unter www.eschenbach.ch.